COMUNE DI SELVA DI VAL GARDENA
Provincia di Bolzano
PART.IVA E COD.FISC. 00411710213

GEMEINDE WOLKENSTEIN IN GRÖDEN
Provinz Bozen
MWST. NR. UND ST.KOD. 00411710213

CHEMUN DE SËLVA
Provinzia de Bulsan
COD.FISC Y PART.IVA 00411710213

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

del **10.11.2026**
n. **239**

BESCHLUSS DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

vom **10.11.2026**
Nr. **239**

DELIBERAZION DLA JONTA CUMENELA

di **10.11.2026**
nr. **239**

Sono presenti: Anwesend sind: L ie leprò:

	A.G. A.E. A.G.	A.I. A.U. A.I.	VC VK VC
Tobias Nocker			
Alex Perathoner			
Ernest Derio Cuccarollo			
Doris Mussner Delago			
Silvia Runggaldier			

A.G.-E.A.-M.C.R. assente giustificato – entschuldigt abwesend – mancia cun rejon
A.I.-U.A.-M.Z.R. assente ingiustificato – unentschuldigt abwesend – mancia zënza rejon
V.C.-V.K.-V.C. presente tramite videoconferenza – mit Videokonferenz abwesend – prejënt tres videocunferënza

Assiste la Segretaria comunale Beistand leistet die Gemeindesekretärin Leprò ie la Secretera de chemun

Alessandra Insam

Accertato il numero legale, il Signor Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr Cunstatà che n ie assé per pudëi deliberé, sëurantòl l senieur

Tobias Nocker

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e sottopone alla Giunta comunale la trattazione del seguente in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und unterbreitet dem Gemeindeausschuss die Behandlung von folgendem te si funzion de Ambolt la presidënza y prejënta ala Jonta cumenela la tratazion dl argumënt che vën do:

OGGETTO:

Approvazione e sottoscrizione della convenzione con Agenzia Italia SPA per l'acquisizione telematica dei dati dei locatari di veicoli a noleggio senza conducente ai fini della gestione dei procedimenti sanzionari

GEGENSTAND:

Genehmigung und Unterzeichnung der Vereinbarung mit der Agenzia Italia AG zur elektronischen Übermittlung der Daten von Mietfahrzeugnutzern für die Abwicklung von Verwaltungsstrafverfahren.

ARGUMËNT:

Apruvazion y sotscrizion dla cunvenzion cun l'Agenzia Italia SPA per la abineda telematica di dac di afitadëures de auti mprestei zënza sciafer per la gestion di pruzedimënc de straufonga

Richiamati i presupposti di fatto e le ragioni giuridiche, e visti gli atti e le norme indicati in calce alla presente deliberazione;

LA GIUNTA COMUNALE
delibera

Con il seguente esito della votazione:

Presenti	5
voti favorevoli	5
contrari	0
astenuti	0

espressi legalmente:

1) di approvare, la convenzione tra il Comune di Selva di Val Gardena e Agenzia Italia S.p.A. avente ad oggetto la trasmissione telematica dei dati dei locatari dei veicoli a noleggio senza conducente, prot. n. 0030273 di data 09.11.2026, che forma parte integrante e sostanziale, anche se non materialmente allegata;

2) di aderire al servizio gratuito proposto da Agenzia Italia S.p.A., volto all'automatizzazione dell'acquisizione dei dati necessari alla gestione dei procedimenti sanzionatori e delle notifiche di verbali relativi a veicoli in locazione

3) di autorizzare il sindaco alla sottoscrizione della convenzione e all'adozione di tutti gli atti conseguenti necessari alla sua attuazione;

4) di trasmettere la convenzione sottoscritta a contratti@agita.it e, per conoscenza, a Alto Adige Riscossioni S.p.A. all'indirizzo se.aar.bz@legalmail.it, secondo quanto richiesto nella comunicazione pervenuta.

5) *Copertura finanziaria*

La sottoscrizione della convenzione non comporta oneri finanziari diretti a carico del bilancio comunale;

6) Esecutività della deliberazione

La deliberazione diviene esecutiva dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione.

7) Controllo da parte dei cittadini

Durante la pubblicazione di 10 giorni di questa deliberazione ogni cittadino ed ogni cittadina può presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni, decorrenti dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione, ogni interessato ed interessata può presentare ricorso al Tribunale regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

Nach Überprüfung der Sach- und Rechtslage, und nach Einsichtnahme in die am Rande dieses Beschlusses angeführten Maßnahmen und einschlägigen Bestimmungen;

beschließt
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Mit diesem Abstimmungsergebnis:

Anwesende	5
Jastimmen	5
Neinstimmen	0
Stimmenthaltungen	0

geäußert in gesetzlicher Weise:

1) Die Vereinbarung zwischen der Gemeinde Wolkenstein und der Agenzia Italia AG betreffend die elektronische Übermittlung der Daten von Nutzern von Mietfahrzeugen, Prot. Nr. 0030273 vom 09.11.2026, zu genehmigen, welche einen wesentlichen und integralen Bestandteil dieses Beschlusses bildet, auch wenn sie nicht physisch beigefügt ist;

2) dem kostenlosen Dienst der Agenzia Italia AG beizutreten, welcher die automatisierte Erhaltung der für die Bearbeitung von Verwaltungsstrafverfahren und die Zustellung von Verwaltungsstrafbescheiden bei Mietfahrzeugen erforderlichen Daten ermöglicht;

3) den Bürgermeister zur Unterzeichnung der Vereinbarung sowie zur Durchführung aller sich daraus ergebenden notwendigen Verwaltungsmaßnahmen zu ermächtigen;

4) Die unterzeichnete Vereinbarung an die E-Mail-Adresse contratti@agita.it und zur Kenntnisnahme an die Südtiroler Einzugsdienste unter se.aar.bz@legalmail.it zu übermitteln.

5) *Finanzielle Deckung*

Die Unterzeichnung der genannten Vereinbarung keine finanziellen Belastungen für den Gemeindehaushalt mit sich bringt;

6) Vollstreckbarkeit des Beschlusses

Der Beschluss wird nach dem zehnten Tag ab dem Veröffentlichungsbeginn vollstreckbar.

7) Kontrolle durch den Bürger

Gegen diesen Beschluss kann während des 10-tägigen Veröffentlichungszeitraumes jeder Bürger und jede Bürgerin beim Gemeindeausschuss Einwände vorbringen. Innerhalb von 60 Tagen, nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses, kann jeder und jede Interessierte beim Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen.

Do avëi lecurdà la cundizions de fat y la rejons giuridiches, y do avëi udù i pruvedimënc y la normes mustredes su japé de chësta deliberazion;

deliberea
LA JONTA CHEMUNELA

Cun chësta votazion:

Presënc	5
ujes cunsenzientes	5
cuntreres	0
astenjions	0

pronunziedes legalmënter:

1) de dé pro, la cunvenzion danter l Chemun de Sëlva y Agenzia Italia S.p.A. n con' dla trasmiscion telematica di dac dl mprëst di auti da mpresté ora zënza sciafer, prot. nr. 0030273 de data 09.11.2026, che fej pert ntegranta y sustanziela, nce sce nia njunteda materialmënter;

2) de se taché ite al servisc debant pità da Agenzia Italia S.p.A., che à coche fin l'automatisazion de abiné adum i dac che va debujën per manejé la pruzedures de straufonga y la notificazions de verbals che à da n fé cun auti n afit

3) de autorisé l ambolt ala sotscrizion dla cunvenzion y al'adozion de duc i ac cunseguënc che va debujën per la mëter n droa;

4) de ti mandé la cunvenzion sotscrita a contratti@agita.it y, per cunescënza, a Alto Adige Riscossioni S.p.A al'adres se.aar.bz@legalmail.it, aldò che l vën damandà tla comunicazion che n à giapà.

5) *Curidura finanziela*

La sotscrizion dla cunvenzion ne cumporta deguna spëises a cëria dl bilanz de Chemun;

6) Esecutività dla deliberazion

La deliberazion vën a valëi do diesc dis dal scumenciamënt de si publicazion.

7) Cuntrol da pert di zitadins

Ntan l tëmp de 10 dis de publicazion de chësta deliberazion possa uni zitadin y uni zitadina, prejenté usservazions contra la deliberazion ala Jonta chemunela. Tl tëmp de 60 dis, do l tëmp de publicazion, possa uni nteressà y uni nteresseda prejenté recurs ala Sunerìa Regiunela de Giustizia Aministrativa, Sezion autonoma de Bulsan.

* * *

Riferimento ad atti di indirizzo politico amministrativo

Il provvedimento corrisponde agli obiettivi indicati nel Documento unico di programmazione per il triennio in corso, approvato dal Consiglio comunale, e a quanto indicato nel piano esecutivo di gestione, approvato dalla Giunta comunale.

Riferimento ad atti deliberativi precedenti

deliberazione della giunta comunale n. 39 del 17.02.2026, con la quale è stato approvato il piano esecutivo di gestione 2026-2028;

Pareri preventivi

La proposta di deliberazione è stata presentata dal servizio competente;

Il responsabile del servizio e il responsabile finanziario hanno espresso i seguenti pareri ai sensi dell'articolo 185 legge regionale 3 maggio 2018, n. 2:

- Parere tecnico con l'impronta digitale:
- Parere contabile con l'impronta digitale:

Riferimenti normativi

Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 – Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

Legge provinciale 12.12.2016, n. 25 "Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali della Provincia di Bolzano";

Decreto legislativo 18.08.2000, n. 267 – parte II recante disposizioni sulla contabilità pubblica;

Legge provinciale 17.12.2015, n. 16 "Disposizioni sugli appalti pubblici";

Decreto legislativo 31.03.2023, n. 36 di attuazione della direttiva comunitaria in materia di appalti pubblici;

Statuto del Comune;

Regolamento comunale di contabilità;

Regolamento comunale per la disciplina dei contratti;

Presupposti di fatto e motivazione

Alto Adige Riscossioni S.p.A. con prot. n. 0055503/26 di data 19/10/2026 ha comunicato alla Polizia Locale la possibilità di aderire gratuitamente al servizio messo a disposizione da Agenzia Italia S.p.A., finalizzato all'automazione dell'acquisizione dei dati dei locatari dei

* * *

Politisch-verwaltungsmäßige Grundlagen

Die Maßnahme stimmt mit den Programmen, die in dem, vom Gemeinderat genehmigten einheitlichen Strategiedokument für den laufenden Dreijahreszeitraum enthalten sind, überein und entspricht den Vorgaben des vom Gemeindeausschuss genehmigten Haushaltsvollzugsplans.

Vorangegangene Beschlussmaßnahmen

Gemeindeausschussbeschluss Nr. 39 vom 17.02.2026, womit der Haushaltsvollzugsplan 2026-2028 genehmigt wurde;

Vorausgehende Gutachten

Die Beschlussvorlage wurde vom zuständigen Dienst eingebracht;

Der Verantwortliche des Dienstes und der Verantwortliche des Finanzdienstes haben die Gutachten im Sinne des Artikels 185 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, N. 2, wie folgt abgegeben:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

Rechtsgrundlagen

Regionalgesetz 3. Mai 2018, Nr. 2 – Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Landesgesetz vom 12.12.2016, Nr. 25 "Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen"

Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 267 vom 18.08.2000 – Teil II betreffend Bestimmungen über das öffentliche Rechnungswesen;

Landesgesetz vom 17.12.2015, Nr. 16 "Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe";

Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 36 vom 31.03.2023 womit die EU-Richtlinie im Bereich öffentliches Auftragswesen übernommen worden ist;

Satzung der Gemeinde

Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

Gemeindeverordnung zur Regelung der Verträge;

Objektive Voraussetzungen und Begründung

Die Südtiroler Einzugsdienste AG mit Prot. Nr. 0055503/26 vom 19/10/2026 den Ortspolizeikommandos die Möglichkeit mitgeteilt hat, den von der Agenzia Italia AG angebotenen kostenlosen Dienst zur automatisierten Übermittlung der Daten von Nutzern von Mietfahrzeugen in Anspruch zu nehmen, wobei die

* * *

Referimënt a documënc de carater politich-aministratif

L pruvedimënt curespuend ai ubietifs mustrei su tl Documënt unich de prugramazion per i trëi ani dl mumënt dat pro dal Cunsëi chemunel y curespuend a chël che ie scrit tl plann esecutif de gestion, dat pro dala Jonta chemunela.

Referimënc a deliberazions da dant

Delibrazion dla Jonta cumenela nr. 39 di 17.02.2026, cun chëla che ie unì dat pro l plann esecutif de gestion 2026-2028;

Bënsteies danora

La pruposta de deliberazion ie unida prejenteda dal servisc cumpetënt;

L respunsabl de servisc y l respunsabl dl servisc finanzièr à dat ju i bënsteies aldò dl art. 185 dla lege regionela 3 de mei 2018, n. 2:

- Bënsté tecnich cun piedia digitela:
- Bënsté cuntabel cun piedia digitela:

Referimënc normatifs

Lege regionela 3 mei 2018, nr. 2 – codesc di ënc lochei dla Region Trentino-Südtirol;

Lege provinziela 12.12.2016 nr. 25 „Urdinamënt finanzièr y cuntabel di chemuns y dla cumuniteies raioneles dla Provinzia de Bulsan"

Decret legislatif 18.08.2000, nr. 267 – pert II che reverda disposizions sun la cuntabeltà publica;

Lege provinziela 17.12.2015 nr. 16 „Despusizions sun l dé su di lëures publics";

Decret legislatif 31.03.2023, nr. 36 de atuazion dla diretiva comunitera sun i apauc publics;

Statut dl Chemun;

Regulamënt chemunel de cuntabeltà;

Regulamënt chemunel per i cuntrac;

Cundizions de fat y motivazion

Südtirol Riscossioni S.p.A. cun prot. nr. 0055503/26 di 19/10/2026 à fat a l savëi ala Polizia Locala la puscibltà de se nuzé debant al servisc metù a despusizion da Agenzia Italia S.p.A. , finalisà per l'automazion dla abineda di dac di afitadëures di auti che ie a despusizion dla

veicoli in disponibilità delle società di noleggio, con integrazione diretta nel gestionale Concilia EVO;

Il servizio consente di eliminare la gestione manuale delle richieste e delle comunicazioni relative all'identificazione degli effettivi conducenti dei veicoli a noleggio, garantendo maggiore efficienza amministrativa, riduzione dei tempi di lavorazione e minore impiego di risorse del personale addetto;

L'adesione al servizio è facoltativa e subordinata alla sottoscrizione della relativa convenzione predisposta da Agenzia Italia S.p.A.;

vista la bozza di convenzione trasmessa da Agenzia Italia S.p.A., avente ad oggetto la trasmissione telematica dei dati dei locatari dei veicoli di proprietà delle società mandanti rappresentate dalla medesima società, ai fini della corretta individuazione del soggetto responsabile delle violazioni accertate;

La convenzione:

- ha durata indeterminata;
- è risolvibile da entrambe le parti con preavviso di 90 giorni;
- non comporta alcun onere economico a carico del Comune;
- disciplina le modalità di scambio dati e gli obblighi in materia di protezione dei dati personali ai sensi del Regolamento (UE) 2016/679;

La convenzione è stata assunta al prot. n. 0030273 del 09.11.2026.

La proposta di deliberazione sottoposta dal servizio competente viene approvata con le seguenti integrazioni, che non incidono sul contenuto e sugli elementi essenziali della proposta:

- adattamenti linguistici e grammaticali;
- traduzioni;
- riferimenti normativi e a atti amministrativi.

Allegati:

Documento A: bozza di convenzione tra il Comune di Selva di Val Gardena e Agenzia Italia S.p.A. avente ad oggetto la trasmissione telematica dei dati dei locatari dei veicoli a noleggio senza conducente, prot. n. 0030273 di data 09.11.2026.

Daten direkt in die Verwaltungssoftware Concilia EVO übernommen werden;

Dieser Dienst die manuelle Bearbeitung von Anfragen und Mitteilungen hinsichtlich der Identifizierung der tatsächlichen Fahrzeugnutzer ersetzt und dadurch eine höhere Verwaltungseffizienz, kürzere Bearbeitungszeiten sowie eine Entlastung des damit befassten Personals gewährleistet;

Die Inanspruchnahme des Dienstes freiwillig erfolgt und die Unterzeichnung der entsprechenden von der Agenzia Italia S.p.A. vorbereiteten Vereinbarung voraussetzt;

nach Einsichtnahme in den von der Agenzia Italia AG übermittelten Vereinbarungsentwurf, welcher die elektronische Übermittlung der Daten von Mietfahrzeugnutzern der von ihr vertretenen Mietwagenunternehmen zur korrekten Ermittlung der für Übertretungen verantwortlichen Personen regelt;

Die Vereinbarung:

- wird auf unbestimmte Zeit abgeschlossen;
- kann von beiden Vertragsparteien mit einer Kündigungsfrist von 90 Tagen aufgelöst werden;
- verursacht keinerlei Kosten für die Gemeinde;
- regelt die Modalitäten des Datenaustausches sowie die Verpflichtungen im Bereich des Datenschutzes gemäß der Verordnung (EU) 2016/679;

Die Vereinbarung wurde unter Prot. Nr 0030273 vom 09.11.2026 aufgenommen.

Die vom zuständigen Dienst unterbreitete Beschlussvorlage wird mit folgenden Ergänzungen, die sich nicht auf den Inhalt oder auf die wesentlichen Bestandteile der Beschlussvorlage auswirken, genehmigt:

- sprachliche und grammatikalische Anpassungen;
- Übersetzungen;
- Verweise auf Gesetztesbestimmungen und auf Verwaltungsakten.

Anlagen:

Dokument A: Vereinbarung zwischen der Gemeinde Wolkenstein und der Agenzia Italia AG betreffend die elektronische Übermittlung der Daten von Nutzern von Mietfahrzeugen, Prot. Nr. 0030273 vom 09.11.2026.

sozieteies de mprëst, cun ntegrazion direta tl prugram de manejamënt Concilia EVO;

L servisc lascia pro de tò demez la gestion a man dla dumandes y dla comunicazions che à da n fé cun l'identificazion di autisć efetifs di auti da mpresté ora, garantian na majera efizienza aministrativa, smendran i tëmps de elaburazion y arbassan l 'adurvanza de ressorses dl personal che à da n fé cun chësc;

L'adejion al servisc ie facultativa y ie subordineda ala sotscrizion dla cunvenzion aldò njenieda ca da Agenzia Italia S.p.A.;

ududa la boza de cunvenzion mandeda da Agenzia Italia S.p.A., che à coche fin la trasmiscion telematica di dac di afitadins di auti de proprietà dla sozieteies mandantes che ie reprejentedes dala medema sozietà, ai fins dla drëta identificazion dl suget respunsabl dla viulazions cunstatedes;

La cunvenzion:

- à na dureda ndetermineda;
- possa unì ressolt da tramedoi pertes cun n tëmp de desdita de 90 dis;
- ne cumporta deguna spëises per l Chemun;
- disciplinea la modaliteies de barat de dac y i duvieres n con' dla scunanza di dac persunei aldò dl regulamënt (UE) 2016/149;

La cunvenzion ie stata tëuta su al prot. n. 0030273 di 09.11.2026.

La pruposta de deliberazion purteda dant dal servisc cumpetënt vën data pro cun la mudazions che vën do, che ne va nia a mudé l cuntenut o i elemënc essenziei dla pruposta:

- Adatamëc de lingaz o de gramatica;
- traduzions;
- referimenc a leges y a d'autri documënc aministratifs.

Njontes:

Documënt A: cunvenzion danter l Chemun de Sëlva y Agenzia Italia S.p.A. n con' dla trasmiscion telematica di dac dl mprëst di auti da mpresté ora zënza sciafer, prot. nr. 0030273 de data 09.11.2026.

Letto, confermato e sottoscritto | Gelesen, genehmigt und gefertigt | Liet, cunfermà y sotscrit

Sindaco - Bürgermeister - Ambolt
Tobias Nocker

la Segretaria comunale - die Gemeindesekretärin - la Secretera de chemun
Alessandra Insam

documento firmato digitalmente - digital signiertes Dokument – documënt firmà digitalmënter